

wihru rastiuro neween tas, to winsch runa, bet ari tas, par to tas zesch kusu.

Adasu Hajaschi te personigs draugs eewehrojamaam japanu waliss wihram markssam Sto un stary Japanas...

Patlaban nu labdam awises, "Frankf. Ztg." sinotajam bijuse Londona faruna ar scho japanu submi.

Na apstahki nobidinasees Austrum-Asija pehz kara, par to Hajaschi istejees toti neno...

domajami. Ari angli ahrleetu ministrijas aprindas pateeska peenemot, la japani, ja tee uswaretu, pehz schabdas uswaras...

Jau druzjin atklastaki ar minetas awises sinotaju is-fazjees labds zits augsts waliss wihrs, kuresch tapat sawas...

Barons Sujematsu ar sawu sekretaru un maso pawadonibu dshwo Londonas reetungala, labda no tureenes...

"Roesch preesch mums pilnigi atgainaschanas karisch," tas isiejees; "no labdas eelarofchanas politilas pee mums...

nawajaga aismirsi, la Japanas eefschejai kolonizacijai wehl leela...

Eiropa runa par labdam dseltenam breesmam. Leelata neprahita wairs naw domajama. Par labdeem tab...

Awischnees tablat jautajis, waj tab neesot eefschjams, ka ari kinu waretu organiset ar japanu skolotaju...

"Kina lai daritu palat pehz muhu preeschsilhmes? Ne, tas naw eefschjams. Pirmahrt, to mehs esam dari...

Dauds laujschu Eiropa mums fata, la mums jaslehdj jo drihi meers, jo ar Kreewiju mehs nekad gala netiltschot.

Par Japanas finantschu stahwolli us preeschdu pa tagadejo...

ari eejautatees, waj newaretu buht tahdi kustoni, kuru meesas atrodas...

Sa jau nu gaisma, la redsejam, steebus un lapas pamudina us kusibu, tad tas pee seebeem noteel wehl jo leelata...

leju un pret wakareem pawehreess faulei noreetot nogrimfi dshil.

War usstaitit dauds tahdu gaismas puku: rudenit silais zitorijs, zermalites, dseltenas zupheenes pawasari un it ihpa...

Bet ir ari tahdi seedi, kuzi baidas gaismas. Schee tad isplausfi pa nakti un isfleede tumfa sawu stipro smartschu.

Waj kalao ir kahda baribas wehrtiba? Kafeja un teha, la sinams, satura weelas, kuras nerwoosem...

zitweleem nemaf naw nelaitigas un ta la kalao pupinas for tura...

fino, tad šis saldatu nobatas ustabdīšanas apgabala 18. jūlijā pulst. 6 un 45 min. watarā zīna nobeigufes. Rubseje patureja wifas pozīcijas, bet las atteejas u mubfu labā spārna pašu galu, tad no tā līdš šim naw cenah- fufas nelahdas finas. Austruma nobatās pee Janselinās aišas mufu pulst palitufchi sawās pozīcijas. Šis nobatas komandānis generalš grafš Kellers, lai waretu ſefot kaujas gabjeenam. wisstiprakti apſchauto bateriju bija iſred- ſejes par uſturas weetu un pullſten 3 pež pušdeenās tila n a h w i g e e w a i n o t s. Pež 20 minuter tas n o m i r a. — Uš ſaimadst-kaujanas līnijas, rahdas, japani ſapufjeufchi leelus ſpēhuf. Saudejumi 18. jūlija kauja wehl naw iſſinat. Mufu pulst palitka sawās pozīcijas.

Mufdenā, 19. jūlijā. „Echo de Chine“ fino ofižieti, la no 4 japanu torpedu laiwam, kas 9. (22.) jūlijā mehginajufchās eelauſtees Port-Arturas oſā, diwās tufufchās nogremdetas un weena ſapofita.

Berlinē, 30. (17.) jūlijā. Gewebrojot panahito wee- noschānos ſarj krewu un wahju waldibas noſlehdſamā tirdſneezības lihguma finā, domā, la nahloſchā mehneſi tiks eeſautš reichiſtags uš ahrfabrteju ſehdi. Tirdſneezības lih- gumš ar krewuju, tā domd, tiksot noſlehgš uš 12 ga- deem. Jaunāis krewu-wahju tirdſneezības lihgums nahkſot ſpēhā 1906. gada beigāš, līdš lam palitſſot ſpēhā lihſ- ſchānejois lihgums.

Berlinē, 1. augustā (19. jūlijā). Pež awiſes „Ver- liner Local-Anzeiger“ finam Berlinē iſpauduſchās daſchadas baumas par Wladiwostofas eſtadrū. Daſchi domā, la Wladiwostofas eſtadrās kreiseri tikschi nogremdeti dibinā, ziti atal, la japanu kara fugi teem dſinuſchās palat un janehmufchi zeeti; wiš tas, finams, tufchi neeki. Deetas, la minete kreiseri zour Tjungaras zeli aibratufchi uš Wladiwostofu atpafat, laš gan wehl naw pilnigi drofchi iſſinat.

Kopenhagenā, 2. augustā (20. jūlijā). Watar no rihta Leelajam Weliam iſbrauzā zauri braudami uš ſeemeta puſi diwās minu laiwās un diwi leeli waiſoni ſem krewu kara flagas.

Londonā, 30. (17.) jūlijā. Watar reformas klūbā ſariſhoja goda meelaſtu ſchejeenes japonu ſubtnim, kureſh tureja runu, iſjazidams zeriſu, la ſarj Angliju un Japānu armeen pafahwēd ſirſuigas draudſības ſaites. Vehdigi eſot, la japaneeem un kreweeem tagadejā lawā jaseedojoj til daušj jaunu zilweku. Jo driſjal laſch mitetos, jo labal tas buhrot preeſch abām ſemem. Jozerot uš driſtām kara beigan. — Awifei „Daily Telegraph“ fino, la pež iſpaui- ſtām waldam Tanghatu ſette zenschotees, Korejā ſajeti dumpti pret japaneeem. — 1. augustā (19. jūlijā). „Daily Telegraph“ dabujis ſinu uš Nagasaki, la japonu waldiba ofižieti atſaujot baumas, uš la 8 torpedu laiwās ar eelenkīās pilſehiās eemihnteeem buhu iſbraufufchās iſ Port-Arturas.

Eschiā, 1. augustā (19. jūlijā). Pež kineefchu behgku ſinam Port-Arturas ſurmeſchā eefahluſes. Bija breeſmiga leelgabalu ap- ſchāudīšanaš. Beſ apfahſchānās japani ſchābwa ar 400 leelgabaleem. Kauja eefah- lās 13. jūlijā.

ſhanghaja, 1. augustā (19. jūlijā). Japoni eefahluſchi ſturmet Port-Arturas arzejinajumus 15. jūlijā.

Deuſchwangā, 1. augustā (19. jūlijā). Iſpauduſchās baumas, la Hiao upe iſnizhinata krewu leelgaballaiba „Swuſich“. Uš ſaiſchenas puſi dſirdama leelgabalu duh- loaa. — Vehdejās diwās deenās ploſjās minas zihnās deenwidos no ſaiſchengas ſarj 5000 leelu krewu pakat- pulku, laš pež Daſchitſchao kaujas atahpjās uš ſai- ſchenu un ſarj japonu pulkeem, laš teem ſeto.

Pekingā, 31. (18.) jūlijā. Domā, la pehdeje noti- tumi, belgeefchu miſionara nogalinachāna, eeſhſuwotaju uſ- traukumš un chunchuju dſhwata riſziba Mandſchurijā, eſot wiſi zeefchā ſatarā. Schejeenes eiropēefchu aprindās ſahf uſtrauktees. Wehribu pegreefch faltam, la eiropēefcheem naibigā tuſtiba ſahufus prowsinzēs, kurās wara atrodas japonu ideju peekriteju rotās.

Tokio, 1. augustā (19. jūlijā). Admirals Togo fino: 14. torpedu laiwu flotija ar diwām leelgabalu laiwam uš- bruta lahdai krewu torpedu laiwu iſnizhinataju flotijai ne-

tahtu no Sienſi raga. Trihs no mums iſlaiftās torpedas ſprahga. Kašds tam bija panahlums, taš mums beelas wiglas dehl nebija eeſpehjamš iſſinat. Saudejumi mums nebija nelahdu. — Japonu ahrleetu ministrija uſajina fugu ihpaſchneekus ſchimbriſcham wehl neſubiti fugus uš Ru- ſchwanqu. — „Reitera birojam“ fino, la iſrahdijeēs, tad japonu ſaudejumi kaujā pee Daſchitſchao eſot ſchahdi: nonah- weti — 12 ofižeri un 136 ſaldati un eewainoti — 47 ofi- žeri un 848 ſaldati.

Tokio, 1. augustā (19. jul.). Wladiwostofas eſtadrū atgreēſas atpafat uš Wladiwostofu. „Kotonomaru“ naw tigiſ ſabojats.

San-Franziſkā, 1. augustā (19.) jūlijā. „Peninsular and Oriental Company“ un japonu fugneezības beebribat paſino dſelſjetu ſabeedribam, la pa wiſu kara laiku wairš ne- wediš mantas uš Japānu, Sibiriju, Koreju un Mandſchuriju. Zaur ſchahdu nolehmmu teel pilnigi aptureta frakts ſubi- ſchāna uš Tahlajeem Austrumeem.

Дозволено цензурой. — Para, 20 июля 1904 г.

Ispafchneeks un iſweeſſ: Ernsts Plates. Afbildigece redaktori: Dr. phil. Arnolds Plates, Dr. philos. P. Salits

Schim numuram eet lihds neridſeneeku abo- nenteem proſpeſtš par lofomobilem un Fuſma ſchinam no Ed. Zehder, Rigā, Karla eelā Nr. 11. Schim numuram eet lihds neridſneeku abo- nenteem no „Paſchpalidſības“, Rigā, Walmu eelā Nr. 2, iſha pamahziba, la leetojami mehſlo- jami libdeklī, ſewiſchi ewebrojot mahſliju mehſloſchānu.

Dr. P. Jurjans
ſeeweefchu ſlimībās un dſembe- ſchānos poliſidſiba runajams no pulst. 11-1 un no 3-5 ſumatorwa eelā Nr. 8 dſ. 2, pee Wehrmana daħra.

Poliklinika
ahdas un dſinuma ſlimībās. Rigā, ſchānu eelā Nr. 16. Staj ziti iſmekleſchāna ar elek- triſtu apſajimofchānu, ahrte- ſchāna ar elektriziitati. Simneelūs peewemu lauru deenu no pulst. 12-3 pež puš.

S. Simons, eefahdi pahrwaldoſchā aħrſis.

Dħwoju tagad **ſumatorwa eelā 8,** pretim Wehrmana daħriam.

Jobu aħrte

Late Weibel.

Lihds wafaras beigan buhſchū runajams titel no pulst. 10-1.

Dr. Beldau.
Kallu eelā Nr. 8.

Wahzeflis
war peeteittees aſlehdſneeku dar- niā Aſchandra eelā Nr. 28.

Prodes pagafam, Iſnūſes aprinki, waſatſiēs luſerſiēs **ſkolotajs.**

Kandiatu lungi (ſeminaris) teel luhgt eeraſtees 4. augustā ſch. gab. pulstiens 10 no rihta pag. namā wee weeneeku pulka dehl nolihg- ſchānas.

Alga 200 rublu nauā, ſafu daħriufch un pīwas gadalufch. Adreſe: w. Cyborz.

Pagafā weſafajš: A. Dimont. ſtrihweris: Jaſſe.

Wafadīgš melderš
pee uhdens dſtrinawam, alga weh- ſintbam no 12-18 rublu mehneſi pee drihwa uſtura, adreſe r. Боро- вичи, желныкы, Новгор. губер.

Preeſch Kalfnawas luteru pag. ſcolas wafadīgš otrais ſkolotajs jeb ſkolotaja; alaa 150 rubl, brihms dſiſwokſis, awu- rinofchāna un apſajimofchāna. ſto- lotaji un ſkolotajas, laš weh/ao ſcho weetu peewem, teel uſajinoti eeraſtees uš nolihgſchānu pee wee- neeta pulka Kalfnawas pag. namā 4. augustā 1904. g. pulst. 12. deenā. Pagafā weſafajš: Papiufch. ſtrihweris: Schmid.

Behl neweena ſchujama maſchina
naw til aħri peefriſchānu eemantofe titlās wee ſirjeem tā pahrdeweeem, la ſaur ſawu weentafriſcho mehanisimu ee- ſeentitās

Original „Victoria“ ſchujamas maſchinas, turās naw lihdsiēs ne Singera ne ar zitu kſtemu ſchujāmam maſchinam. Wihu iſtarijā un weentafriſchāda lankſtruzija aſtita wiſur par labā.

Dabujamas pee generalpiltuwarneekā **M. Ruttakas,** ſchujamo, adamo maſchinu un welofpedu wagafina Rigā, Wehweru eelā Nr. 30.

Geewebrojamš ſirjeeem: katrai iſhāi Original, „Victoria“ ſchujamai maſchinai atrodas uš rotas bej noschūma Original „Victoria“ ar wehl M 3. M 186/8

Wahriſchānas kurſi.

Mani wahriſchānas Kurſi ſahftees 12. aug- ſch. g. Beeteiſchānās no 9. augusta ſahfot lauru deenu no pulst. 10-2: pilſehitā, Maſā ſkolas eelā Nr. 2, II, blakus Domāš muſejai.

Narra Korth, dſim. Gōg.

Finanſchu ministrijas pahrſinā atrodofchā

Zufuma
pilſehitas tirdſneezības ſkola

peewem luhgumrakſus dehl eeſahſchānās jaunafajā ſagatamo- ſchānās, weſafajā ſagatawoſchānās, pirmā un otrā klāſe luhgumrakſa blanketes dabujamas pilſehitas waldes lanzeļš.

Stolu beigufchee banda wifas krona tirdſneezības ſtolu teeſibās.

Operu glaſhes, barometri, termometri, ſihweſchānas pe- derumi, kompaſi, tahſtatamāš trahbās.

Carl Bertels.
Kallu eelā Nr. 18.
Optika, fotografia, elektriſitate.

ſotografischi aparatī ar wiſeem peederumeem pa fa- brifas zenam.

K. Lorch & beedr.

Rigā, Rungu eelā Nr. 22, Dāſſereberga namā.

ſingam eelā Nr. 22, Dāſſereberga namā.

Baltijas fabrikatu noliktawā
dabujami **wifadas ſortes audekli,** liim un patulu dſijas par fabrikas zenam

K. Lorch & beedr.

Cetaiſijumu
peederumi.

Preeſch angreem:
Ogu preſes, ſemenu ſihriſtas, ſirſchu un pluhmu iſlo- biraine, ahholu iſbafſtamoo, ahholu miſojamās ma- ſchinas, wiſina ſafteš laulus no 3-12 ſlopu leelus, pudelu ſorfejāmās ma- ſchinas no tola un miſina.

Preeſch ſaknem:
Pupu greſchānās ma- ſchinas, ſafnu miſojchānās maſchinas, lapu un lahpoſtu ehweles, ſafnu greſefes „Blig“, uš ſewiſchit preeſch ſpina- teem, lahpoſteem, peter- ſiljem, ſihpoſeem, lahpoſtu ehweleſchānās maſchinas, gurku un ſafnu ehweles, ſafnu iſduramos.

Cetaiſijuma glaſhes un aparatūs

Wecka ſiſtemas.

J. Redliha
anglu maſafina.

Fotografischi aparatī.
Wiſi fotogra- fiſſee peede- rumi. Plates, pa- piri u. t. t. Pimitalijas lim. ſihras.

Objektivi.

Leeklatais traħtums. Lehtakā ee- gaħdaschānās weeta. Iſſahriſchāna uš pehmalſu.

Emil Borchardt,
Rigā,
Walmu eelā Nr. 10.

Pokrowas Semkop. Ministr. I. ſchkiras lauk- ſaimneezības ſkola,

tura atrodas 7 weſtes no ſaj. Saſeegino, W. Brest. dſ. peewem preeſch I. klāſes ſtolneekus ſahfot no 1. augusta līdſi 10. ſeptembrim. Trihs gadeſj turš. Kaš nobeigufchi 2 ſt. Ministr. ſtolu peewem be- eſkamena, fureem dokumenti jaejuhta ne wehlaſu tā līdſi 1. ſeptembrim. Waſka par uſturu ar ſawu apgehru 60 rubl. par gabu. Adreſe: r. Babilna, Смол. губ.

Bezātā ſchujmaſchīnu, adamo maſchinu u. welofpedu tirgot.



Wilh. Ruth

Rigā, Rungu eelā Nr. 25, Rigā. (Dibinata 1873. gadā).

Paſaulis ſlaweno „Geniffa“ (Phönix), Biesolt & Looke „Wettina“ ſchujami, maſchinu, Dārtopa „Diana“

welofpedu weenigā pahrdoſchānās weeta.

Paſaules ſlaweno Maſſe apgahdā abiſchānā un mahſliģā iſchuhchānā par weſti. M1556
Paſcha darbniza. Pilmiga gal- woſchāna. Lehtafas tenas.

Wann ſtudinajumu ekſpediĵija
peewem ſtudinajumu preeſch adu galwas pilſehitu awiſem, la ari preeſch wifas krewu un aħrſemju preſes,

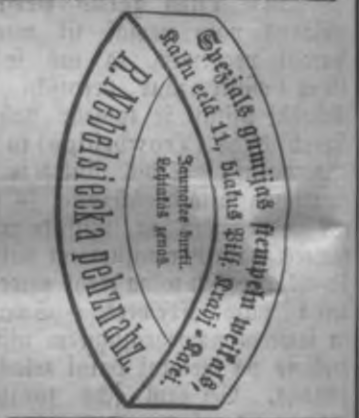
weetu apgahdaschānās biroja apgahdā labi algotas weetas wiſos arodos preeſch fungeem un damam,

deeneſtneeku apgahdaschānās ſantoris

„Mħero“ — „Stelle“ — „Beeta“ apgahdā krewimš, labi eeteiſtus deeneſtneekus, atrodas

Leelā ſirgu eelā Nr. 17,
parterā,
epretim leeklatai Bildeļ.

F. Sicard.



- Monā apgahdā ſiſnahuſchi un dabujami ſchahdi
- paſaulis literaturas ee- wehrojamaſee romani un noweles:
- Kurp eji? (Quo vadis?)**
Romans 2 daļās no Henriĵa Senſewiſchā. Watwiſti tul- ſuſe Aſpaſija. Waſkā 75 lap.
- Belifars, Miħa-Romeeſch**
fora wadonē, jeb: iſhena ſeewas miħeſtiba un uſi- ſiba. Treſchā pahrlabota druka. Waſkā 20 lap.
- Seeweete.** Romans no Wehlenāš Böhlaui Tullojis J. Hars. Waſkā 50 lap.
- Jowanš un Olga.** Beh- ſuſiſ romans no A. ſon Kladowa. Tullojis B. Behriſ. Waſkā 1 rubl. 50 kap.
- Spehks.** Friſchā Maunera. Tullojis Augusts Deglawš. Waſkā 80 kap.
- Staburaga beħrni.** Etides weš un dabas no Balda. Waſkā 80 kap.
- Paſara deena Pompejos.** Romans no E. A. Bulwera. Tullojuſe Aſpaſija, Waſkā 80 l.
- Pils pee Reinas.** 3 daļās no Bertolda Auerbacha. Aſhak- ſiģis Augusts Deglawš. Waſkā laura daļa 60 kap.
- Grafš Monte Kriſto.** Romans no Aleħandra Dimā (Dumas). Waſkā: 3 daļās 2 rubl. 40 kap., laura daļa 80 l.
- Trihs muſketeeri.** Riſſa ro- mans 3 daļās no Aleħandra Dimā (teħwa). Watwiſti no Augusta Deglawra. Ar iſlurka- ſijam. Waſkā laura daļa 80 l.
- Ernsts Plates,**
Rigā, pee Petera baſaijas un Stāħru eelā Nr. 13.

Breestich rudens
fesonas saktuma
ispahredodu
leetotas

Notes

no 10 kap. saktot.

Arth. Gizeycki,

Musikaliju magasinas Leela Smilshu eela 36 un Majoros.



Seena
plaujmaschinas
4 1/2 pešdas
100 rbl.

ar
labibas
plauschanas
aparatu
115 rbl.



Seena grabbekti,
8 pešdas,
us tehrauda ritaeem,
no 40 rbl. saktot.



Labibas
plaujmaschinas
130 rbl.

Seena grosamās maschinas. Fenikfa peena separatori. Pumpji. Uguns schirzenes. Wifadas maschinas

Galwo.

Teatra bulwari Nr. 3. **Hugo Hermann Meyer, Rigā,** Teatra bulwari Nr. 3.

Galwo.

Pirmā

Kreewu apdroschinaschanas beedriba,

dibinata 1827. Sw. Peterburgā.

Bitnigi cemasfats pamata kapitāls 2,000,000 rbl.
Reserwes kapitāls (ult. 1902.) 8,000,000 rbl.

Uguns apdroschinaschana.

Dsihwibas un renschu apdroschinaschana.

Kolektiwu u. atfewiscku nelaim. gadijumu apdrosch.

Dsihsketu un twaikonu nelaimes gadijumu apdroschinaschana
us wifu muišchu pret weenreifeju masu premijas maksu.

General-agents:

R. John Hafferbergs — Rigā,

Nr. 22, Kungu eelā Nr. 22.

Agenturas:

Lejas muišā: Dr.
Wallas apr. i. C. Staad.
Krensburgā: Schwallbach.
Wolderajā: J. Univer.
Ainaschos: Jul. Ehrhardt.
Kemeros: Jul. Baehr.
Limbafchos: Th. Hansen.
Alufsnē: Dr. B. Raue.

Reubadē: B. Roltrecht.
Jann-Weebalgā: M. Bofse.
Stribweros: M. Kofe.
Ruhjēnē: Dr. Ed. Dabbert.
Glofā: Rob. Walter.
Mas-Salazē: Dr. E. Rohst.
Stulenē: W. Semel.
Smiltēnē: Johannes Berg.

Adamnišchā: C. v. Gutzeit.
Stutmanos: R. Preil.
Zschlitzē: B. Knorr.
Zehsis: A. Peterfen.
Werowā: Dr. A. Karp.
Walmceerā: H. E. Frey.
Zarnitawā: E. Knorr.

Gewehrrot!

Dupat peenahkufchi

gramofoni un notis leelā iswehlē.

Gramofona notis no schis deenas saktot maksā:

Gigant à 450, Grand à 220, Extra à 350 un 180 kap., masās parastās à 110 l.

Ceteiju tahtal sawu bagatigo wifu musikas gabalu un instrumentu krah jummu.

M. Mailund, Rigā.

Telefons Nr. 1525.

Kalku eelā Nr. 18.



Wennmehr nanda!!!

Misiga preestichu krahjuma un
silpras konkurences dehi mehs
no 1. junija sch. g. pahrdot
par wislehtato zemu. Wifu tikai
par 8 rbl. 50 kap. ar peesuh-
tischannu isfuhitām 6 nelad sawu zemu nesaudejoschus
wehtrigus preeschmetus: 1) staisiu kungu sudraba
94. prowes masiwu tabatas pulstenti labatas kon-
struichjas, remontoaru, ufweltamu bes atfleghas,
2) glistu nelad melnu nepalectofschu ameritanu
sudraba lehdē, 3) staisiu drelotu, 4) 56. prowes seliagredschenu
ar atmeni jeb ahdas ahrjemes darba papirofu malu, 5) angstu
tehrauda labatas nast un 6) staisiu ahrjemes pagatawotu ahdas nauodas
matu is weena gabala ar 6 nobalam, mechantisku atfleghu, turā atrodas
kautschula stempels ar pastelietaja wahrdū, tehwa un familichjas wahrdū
waj art latram nepeeszechschamu elektrisku tabatas laternu. Wifu tikai
par 8 rbl. 50 kap. ar peesuhitischannu. Ar sudraba damu pulstenti
1 rbl. dahrgaf. Tas paschas leetas ar wateju kungu waj damu pulstenti
no melna tobinata tehrauda 1. sortes paschamās maršas „Wet“ 5 rbl.
25 kap. Ar aistlahtu melnu pulstenti „Wet“ 6 rbl. 25 kap. Kats
pulschens libbi nosuhitischannai ir us smaltato ismetlets un peelits raskits
galwojums us 6 gabdem. Pastelietumus iswiba bes saweschanas us
pehzmassu un bes peemasas. Ilustretus zena rahbitajus isuhja par
brihwu. Pastelietumus isuhjam adreset: Въ главный складъ Женевскихъ
и американск. часовъ Товарищества „Бостонъ.“ Въ Вар-
шавѣ н.

Wef rista!!! Ja leetas nebusitu labas, tad winas atmainam
waj aci nemam atpafat un atmafajam naudu.

Tapetu fabrika A. Kkonin,

Nr. 8, Teatra bulwari Nr. 8,

leesu partiju tapetu atli-
kumu, ta aci logu rulos,
papiru-stufu-simfes.

Mahzibas wehstules

gramatweschana, stenografija, prakt. rehlinaschana u. t. t. Pro-
jektus (ar autora gihmetni) latram isuhja par 7 kap. pasimaru
Adrese: С. Петербурга, Б. Пискарь Остр. № 29. Г-ну П. А. Knoke.

„Wadonis pa
Peterburgu“
ar peesuhit. maksā 34 kap.

R.A. Knoke,
mahzibas wehstulu isdewejs.

Widsemes gubernas laukfaimneeku sabedriba sem firmas „Paschpalihdsiba“ (Selbshilfe),

Rigā, Walmu eelā Nr. 2,
peedahwa pa lehtam zenam:

**Superfossatus,
Tomasa fossatmiltus,
fainitu, tshilijalpetri,
kaulu miltus.**

Muhfu mehstoschanas libdjetu krahjums stahw sem
Politechnikas ismehglinaschanas stajjas kontroles un tahbi
galwo par prezes pareisibu.